KOMISJONI DIREKTIIV 2006/13/EÜ,

3. veebruar 2006,

millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2002/32/EÜ (loomatoidus leiduvate soovimatute ainete kohta) I ja II lisa dioksiinide ja dioksiinitaoliste polüklooritud bifenüülide (PCB) suhtes

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 7. mai 2002. aasta direktiivi 2002/32/EÜ loomatoidus leiduvate soovimatute ainete kohta, [1] eriti selle artikli 8 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

(1) Direktiivis 2002/32/EÜ on sätestatud, et on keelatud lasta ringlusse ja kasutada selliseid loomasöödaks ettenähtud tooteid, milles sisalduvate soovimatute ainete tase ületab direktiivi I lisas sätestatud piirnorme.

(2) Termin "dioksiinid" käesoleva direktiivi tähenduses hõlmab 75 polüklooritud dibenso-*p*-dioksiini (PCDD) analoogi ja 135 polüklooritud dibensofuraani (PCDF) analoogi, millest 17 on toksikoloogiliselt ohtlikud. Polüklooritud bifenüülid (PCBd) on 209 analoogist koosnev rühm, mille võib nende toksikoloogiliste omaduste põhjal jagada kahte rühma: 12 analoogil on dioksiinide toksikoloogilised omadused ja neid nimetatakse seetõttu sageli dioksiinitaolisteks PCBdeks. Ülejäänud PCBdel ei ole dioksiinitaolist toksilisust, kuid neil on teistsuguseid toksikoloogilisi omadusi.

(3) Igal dioksiini või dioksiinitaolise PCB analoogil on erinev toksilisuse tase. Nende eri analoogide summaarse toksilisuse leidmiseks ning ohuanalüüsi ja kontrolli võimaldamiseks on välja töötatud toksilisuse ekvivalentfaktori (TEF) mõiste. Niimoodi saab kõigi 17 dioksiini analoogi ja 12 dioksiinitaolise PCB analoogi analüüsitulemusi väljendada ühe määratava ühiku, TCDD toksilisuse ekvivalentkontsentratsiooni (TEQ) kaudu.

(4) 30. mail 2001. aastal võttis toidu teaduskomitee vastu arvamuse toidus leiduvate dioksiinide ja dioksiinitaoliste PCBde ohtlikkuse analüüsi kohta, millega ajakohastati sama komitee 22. novembri 2000. aasta arvamus uute teaduslike andmete alusel, mis olid avaldatud pärast eelmise arvamuse vastuvõtmist. [2] Toidu teaduskomitee kinnitas dioksiinide ja dioksiinitaoliste PCBde lubatud nädaladoosiks 14 pg WHO-TEQ kehamassi kilogrammi kohta. Hinnangute kohaselt saab märkimisväärne osa ühenduse rahvastikust neid aineid toidu kaudu üle lubatud nädaladoosi. Mõne riigi teatavad rahvastikurühmad võivad eriliste toitumistavade tõttu olla suuremas ohus.

(5) Üle 90 % dioksiinidest ja dioksiinitaolistest PCBdest saavad inimesed toiduga. Loomse päritoluga toiduained annavad tavaliselt kuni 80 % üldkogusest. Loomad saavad dioksiine ja dioksiinitaolisi PCBsid peamiselt söötadest. Seetõttu tuleb söötasid ja mõnel juhul pinnast käsitleda kui dioksiinide ja dioksiinitaoliste PCBde võimalikke allikaid.

(6) Söötade teaduskomiteelt paluti teavet söötade saastumise kohta dioksiinide ja PCBdega, sealhulgas dioksiinitaoliste PCBdega, toiduks kasutatavate loomade kokkupuute kohta dioksiinide ja PCBdega, nende ühendite ülekandumise kohta loomse päritoluga toiduainetesse ning söödas sisalduvate dioksiinide ja PCBde mõju kohta loomade tervisele. Söötade teaduskomitee võttis oma arvamuse vastu 6. novembril 2000. Selles tõsteti esile kalajahu ja kalaõli kui kõige enam saastunud söödamaterjale. Järgmise olulisel määral saastunud materjalina märgiti ära loomsed rasvad. Dioksiinisaastuse tase kõikides muudes loomsetes ja taimsetes söödatoorainetes on suhteliselt väike. Koresööt sisaldab erineval määral dioksiine sõltuvalt asukohast, pinnasega saastatuse astmest ja kokkupuutest õhusaaste allikatega. Muuhulgas soovitas söötade teaduskomitee panna üldise toidusaastuse vähendamisel peamise rõhu kõige saastunuma söödatooraine mõju vähendamisele.

[1] EÜT L 140, 30.5.2002, lk 10. Direktiivi on viimati muudetud direktiiviga 2005/87/EÜ (ELT L 318, 6.12.2005, lk 19).

[2] Toidu teaduskomitee 30. mai 2001. aasta arvamus toidus leiduvate dioksiinide ja dioksiinitaoliste PCBde ohtlikkuse analüüsi kohta – versioon, mille ajakohastamisel arvestati uusi teaduslikke andmeid, mis on avaldatud pärast toidu teaduskomitee 22. novembri 2000. aasta arvamuse vastuvõtmist (http://europa.eu.int/comm/food/fs/sc/scf/out90_en.pdf).

(7) Kuigi toksikoloogilisest seisukohast peaksid piirnormid kehtima nii dioksiinide kui ka dioksiinitaoliste PCBde suhtes, kehtestati piirnormid ainult dioksiinidele, mitte aga dioksiinitaolistele PCBdele, kuna tol ajal olid andmed dioksiinitaoliste PCBde leviku kohta väga piiratud. Vahepeal on avaldatud rohkem andmeid dioksiinitaoliste PCBde leviku kohta.

(8) Direktiivi 2002/32/EÜ kohaselt pidi komisjon dioksiine käsitlevad sätted esimest korda läbi vaatama 2004. aasta lõpuks, arvestades uusi andmeid dioksiinide ja dioksiinitaoliste PCBde leviku kohta, eelkõige selleks, et kehtestada piirnormid ka dioksiinitaolistele PCBdele.

(9) Kõik toiduahela ettevõtjad peavad endiselt tegema kõik, et vähendada dioksiinide ja dioksiinitaoliste PCBde sisaldust loomasöödas ja toidus. Vastavalt sellele nähakse direktiiviga 2002/32/EÜ ette, et kohaldatavad piirnormid tuleks uuesti läbi vaadata hiljemalt 31. detsembriks 2006, et neid oluliselt vähendada. Arvestades, et seireandmete kogumine nende oluliselt madalamate piirnormide määramiseks võtab aega, tuleks seda tähtaega pikendada.

(10) Tehakse ettepanek määrata piirnormid dioksiinide ja dioksiinitaoliste PCBde summale, väljendatuna Maailma Terviseorganisatsiooni (WHO) toksilisusekvivalendina, kasutades toksilisuse ekvivalentfaktoreid (WHO-TEF), kuna selline lähenemisviis on toksikoloogia seisukohast kõige kohasem. Sujuva ülemineku tagamiseks tuleks üleminekuperioodil lisaks uutele dioksiinide ja dioksiinitaoliste PCBde summa piirnormidele kohaldada ka seniseid dioksiinide piirnorme. Dioksiinide (PCDD/F) eraldi piirnormide kohaldamist jätkatakse üleminekuaja jooksul. Selle perioodi jooksul peavad punktis 27a nimetatud loomasöödaks ettenähtud tooted vastama nii dioksiinide piirnormidele kui ka dioksiinide ja dioksiinitaoliste PCBde summa piirnormidele. 31. detsembriks 2008 esitatakse kaalutlused, kas dioksiinide eraldi piirnormidest võiks loobuda.

(11) On ülimalt oluline, et analüüsitulemusi esitataks ja tõlgendataks ühtmoodi, et tagada ühtne rakendamine kogu ühenduses. Komisjoni 26. juuli 2002. aasta direktiivis 2002/70/EÜ, millega kehtestatakse nõuded dioksiinide ja dioksiinitaoliste PCBde taseme määramiseks söödas, ([1]) on sätestatud, et loomasööt tunnistatakse kehtestatud piirnormile mittevastavaks, kui kahe paralleelse analüüsiga kinnitatud ja vähemalt kahe eraldi mõõtmise keskmisena arvutatud analüüsitulemus mõõtemääramatust arvesse võttes kahtluseta ületab piirnorme. Laiendatud määramatuse hindamiseks on mitmesuguseid meetodeid. ([2])

(12) Direktiiviga 2002/32/EÜ võimaldatakse kehtestada piirnormid söödalisandites leiduvatele soovimatutele ainetele. Kuna kõrget dioksiinide taset on leitud mikroelementides, tuleks dioksiinide ja dioksiinitaoliste PCBde piirnorm kehtestada kõigile mikroelementühendite funktsionaalrühma kuuluvatele söödalisanditele ning piirnorme tuleks laiendada kõigile sideainete ja paakumisvastaste ainete funktsionaalrühma kuuluvatele söödalisanditele ja eelsegudele.

(13) Toidus ja loomasöödas leiduvate dioksiinide ja dioksiinitaoliste PCBde sisalduse vähendamise hoogustamiseks esitati komisjoni 4. märtsi 2002. aasta soovituses 2002/201/EÜ (dioksiinide, furaanide ja polüklooritud bifenüülide sisalduse vähendamise kohta loomasöödas ja toidus) häiretasemed. ([3]) Nende häiretasemete abil toovad pädevad asutused ja käitlejad esile juhtumid, mille puhul on kohane kindlaks teha saasteallikas ja rakendada meetmeid saastamise vähendamiseks või kõrvaldamiseks. Kuna dioksiinid ja dioksiinitaolised PCBd on pärit eri allikatest, tuleks määrata eri häiretasemed ühelt poolt dioksiinidele ja teiselt poolt dioksiinitaolistele PCBdele.

(14) Direktiivis 2002/32/EÜ on ette nähtud häiretasemete määramise võimalus. Need häiretasemed tuleks soovitusest 2002/201/EÜ üle kanda direktiivi 2002/32/EÜ II lisasse.

(15) Tarbijate kaitsmiseks on oluline ja vajalik vähendada dioksiinide ja dioksiinitaoliste PCBde kogust, mille inimesed saavad toiduga. Kuna toidu saastatus on otseselt seotud loomasööda saastatusega, tuleb kasutada ühtset lähenemisviisi, et vähendada dioksiinide ja dioksiinitaoliste PCBde esinemist terves toiduahelas, mis ulatub loomasöödaks ettenähtud toodetest toiduks kasutatavate loomade kaudu inimesteni. Dioksiinide ja dioksiinitaoliste PCBde sisalduse vähendamisel loomasöödas ja toidus järgitakse tulevikuperspektiivi arvestavat lähenemisviisi ning sellest tulenevalt tuleks kohaldatavad piirnormid kindlaksmääratud aja jooksul läbi vaadata, et kehtestada madalamad tasemed. Seepärast esitatakse hiljemalt 31. detsembriks 2008 kaalutlused dioksiinide ja dioksiinitaoliste PCBde summa piirnormide olulise vähendamise kohta.

([1]) EÜT L 209, 6.8.2002, lk 15. Direktiivi on viimati muudetud direktiiviga 2005/7/EÜ (ELT L 27, 29.1.2005, lk 41).

([2]) Laiendatud määramatuse hindamismeetodeid ja mõõtemääramatuse väärtusi on käsitletud ettekandes "Analüüsitulemused, mõõtemääramatus, saagisetegurid ning ELi toidu- ja söödaalaste õigusaktide sätete tõlgendamine" – http://europa.eu.int/comm/food/food/chemicalsafety/contaminants/report-sampling_analysis_2004_en.pdf

([3]) EÜT L 67, 9.3.2002, lk 69.

(16) Ettevõtjad peavad tegema jõupingutusi, et suuta tõhusalt kõrvaldada dioksiine ja dioksiinitaolisi PCBsid kalaõlist. Ettevõtjad peavad tegema jõupingutusi ka selleks, et uurida eri võimalusi dioksiinide ja dioksiinitaoliste PCBde kõrvaldamiseks kalajahust ja kalavalgu hüdrolüsaadist. Kui tehnoloogia kalajahu ja kalavalgu hüdrolüsaadi puhastamiseks saastusest on välja töötatud, peavad ettevõtjad tegema jõupingutusi, et hankida oma ettevõtetesse piisavad saastusest puhastamise vahendid. 31. detsembriks 2008 esitatavad kaalutlused dioksiinide ja dioksiinitaoliste PCBde summa piirnormide olulise vähendamise kohta kehtivad kalaõli, kalajahu ja kalavalgu hüdrolüsaadi jaoks ning põhinevad kõige tõhusamal ja majanduslikult soodsamal saastusest puhastamise meetodil. Kalasööda puhul määratakse see oluliselt madalam tase kalaõli ja kalajahu kõige tõhusama ja majanduslikult soodsama saastusest puhastamise meetodi tehniliste võimaluste põhjal.

(17) Dioksiinide ja dioksiinitaoliste PCBde analüüsil kasutatav ekstraheerimine mõjutab oluliselt analüüsitulemusi, eriti loomasöödaks ettenähtud mineraalsaaduste puhul, ja seepärast on asjakohane määrata enne kohaldamiskuupäeva kindlaks ekstraheerimismeetod, mida tuleb kasutada dioksiinide ja dioksiinitaoliste PCBde analüüsil.

(18) Seetõttu tuleks direktiivi 2002/32/EÜ vastavalt muuta.

(19) Käesoleva direktiiviga ettenähtud meetmed on kooskõlas toiduahela ja loomatervishoiu alalise komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA DIREKTIIVI:

Artikkel 1

Direktiivi 2002/32/EÜ I ja II lisa muudetakse vastavalt käesoleva direktiivi lisale.

Artikkel 2

1. Liikmesriigid jõustavad käesoleva direktiivi täitmiseks vajalikud õigus- ja haldusnormid hiljemalt 4. novembriks 2006. Nad edastavad kõnealuste normide teksti ning kõnealuste normide ja käesoleva direktiivi vahelise vastavustabeli viivitamata komisjonile.

Kui liikmesriigid need normid vastu võtavad, lisavad nad nendesse normidesse või nende normide ametliku avaldamise korral nende juurde viite käesolevale direktiivile. Sellise viitamise viisi näevad ette liikmesriigid.

2. Liikmesriigid edastavad komisjonile käesoleva direktiiviga reguleeritavas valdkonnas nende poolt vastuvõetud siseriiklike õigusnormide teksti.

Artikkel 3

Käesolev direktiiv jõustub kahekümnendal päeval pärast avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Artikkel 4

Käesolev direktiiv on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 3. veebruar 2006

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Markos KYPRIANOU

LISA

a) Direktiivi 2002/32/EÜ I lisa punkt 27 asendatakse järgmisega:

Soovimatud ained	Loomasöödaks ettenähtud tooted	Piirnorm söötade puhul, mille niiskusesisaldus on 12 %
(1)	(2)	(3)
"27a. Dioksiinid (polüklooritud dibenso-*para*-dioksiinide (PCDDd) ja polüklooritud dibensofuraanide (PCDFd) summa, väljendatuna Maailma Terviseorganisatsiooni (WHO) toksilisusekvivalendina, kasutades toksilisuse ekvivalentfaktoreid WHO-TEF, 1997) (*)	a) taimsed söödatoorained, välja arvatud taimeõlid ja nende kõrvalsaadused	0,75 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg (**) (***)
	b) taimeõlid ja nende kõrvalsaadused	0,75 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg (**) (***)
	c) mineraalsöödad	1,0 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg (**) (***)
	d) loomsed rasvad, sealhulgas piima- ja munarasv	2,0 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg (**) (***)
	e) muud maismaaloomadest saadud tooted, sealhulgas piim ja piimatooted ning munad ja munatooted	0,75 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg (**) (***)
	f) kalaõli	6,0 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg (**) (***)
	g) kalad ja muud veeloomad, nendest saadud tooted ja kõrvalsaadused, välja arvatud kalaõli ja kalavalgu üle 20 % rasvasisaldusega hüdrolüsaat (****)	1,25 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg (**) (***)
	h) kalavalgu üle 20 % rasvasisaldusega hüdrolüsaat	2,25 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg (**) (***)
	i) sideainete ja paakumisvastaste ainete funktsionaalrühma kuuluvad söödalisandid kaoliinsavi, kaltsiumsulfaatdihüdraat, vermikuliit, natroliitfonoliit, sünteetilised kaltsiumaluminaadid ja setteline klinoptiloliit	0,75 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg (**) (***)
	j) mikroelementühendite funktsionaalrühma kuuluvad söödalisandid	1,0 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg (**) (***)
	k) eelsegud	1,0 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg (**) (***)
	l) segasöödad, välja arvatud karusloomasöödad, lemmikloomatoidud ja kalasöödad	0,75 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg (**) (***)
	m) kalasöödad, lemmikloomatoidud	2,25 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg (**) (***)
27b. Dioksiinide ja dioksiinitaoliste PCBde sisalduse summa (polüklooritud dibenso-*para*-dioksiinide (PCDDd), polüklooritud dibensofuraanide (PCDFd) ja polüklooritud bifenüülide (PCBd) summa, väljendatuna Maailma Terviseorganisatsiooni (WHO) toksilisusekvivalendina, kasutades toksilisuse ekvivalentfaktoreid WHO-TEF, 1997) (*)	a) taimsed söödatoorained, välja arvatud taimeõlid ja nende kõrvalsaadused	1,25 ng WHO-PCDD/F-PCB-TEQ/kg (**)
	b) taimeõlid ja nende kõrvalsaadused	1,5 ng WHO-PCDD/F-PCB-TEQ/kg (**)
	c) mineraalsöödad	1,5 ng WHO-PCDD/F-PCB-TEQ/kg (**)
	d) loomsed rasvad, sealhulgas piima- ja munarasv	3,0 ng WHO-PCDD/F-PCB-TEQ/kg (**)

(1)	(2)	(3)
	e) muud maismaaloomadest saadud tooted, sealhulgas piim ja piimatooted ning munad ja munatooted	1,25 ng WHO-PCDD/F-PCB-TEQ/kg (**)
	f) kalaõli	24,0 ng WHO-PCDD/F-PCB-TEQ/kg (**)
	g) kalad ja muud veeloomad, nendest saadud tooted ja kõrvalsaadused, välja arvatud kalaõli ja kalavalgu üle 20 % rasvasisaldusega hüdrolüsaat (****)	4,5 ng WHO-PCDD/F-PCB-TEQ/kg (**)
	h) kalavalgu üle 20 % rasvasisaldusega hüdrolüsaat	11,0 ng WHO-PCDD/F-PCB-TEQ/kg (**)
	i) sideainete ja paakumisvastaste ainete funktsionaalrühma kuuluvad söödalisandid	1,5 ng WHO-PCDD/F-PCB-TEQ/kg (**)
	j) mikroelementühendite funktsionaalrühma kuuluvad söödalisandid	1,5 ng WHO-PCDD/F-PCB-TEQ/kg (**)
	k) eelsegud	1,5 ng WHO-PCDD/F-PCB-TEQ/kg (**)
	l) segasöödad, välja arvatud karusloomasöödad, lemmikloomatoidud ja kalasöödad	1,5 ng WHO-PCDD/F-PCB-TEQ/kg (**)
	m) kalasöödad, lemmikloomatoidud	7,0 ng WHO-PCDD/F-PCB-TEQ/kg (**)

(*) Inimeste tervist ähvardava ohu hindamisel kasutatavad Maailma Terviseorganisatsiooni TEFid, mis põhinevad 15.–18. juunil 1997 Rootsis Stockholmis peetud Maailma Terviseorganisatsiooni koosoleku otsustel (Van den Berg *et al.*, 1998, *Toxic Equivalency Factors (TEFs) for PCBs, PCDDs, PCDFs for Humans and for Wildlife. Environmental Health Perspectives,* 106(12), 775)

Analoog	TEFi väärtus	Analoog	TEFi väärtus
Dibenso-p-dioksiinid (PCDDd)		*Dioksiinitaolised PCBd:*	
2,3,7,8-TCDD	1	m- *ja* p- *ning mono-*orto-*asendatud PCBd*	
1,2,3,7,8-PeCDD	1	**m-** ***ja*** **p-*asendatud PCBd***	
1,2,3,4,7,8-HxCDD	0,1	PCB 77	0,0001
1,2,3,6,7,8-HxCDD	0,1	PCB 81	0,0001
1,2,3,7,8,9-HxCDD	0,1	PCB 126	0,1
1,2,3,4,6,7,8-HpCDD	0,01	PCB 169	0,01
OCDD	0,0001		
Dibensofuraanid (PCDFd)		***Mono-*orto-*asendatud PCBd***	
2,3,7,8-TCDF	0,1	PCB 105	0,0001
1,2,3,7,8-PeCDF	0,05	PCB 114	0,0005
2,3,4,7,8-PeCDF	0,5	PCB 118	0,0001
1,2,3,4,7,8-HxCDF	0,1	PCB 123	0,0001
1,2,3,6,7,8-HxCDF	0,1	PCB 156	0,0005
1,2,3,7,8,9-HxCDF	0,1	PCB 157	0,0005
2,3,4,6,7,8-HxCDF	0,1	PCB 167	0,00001
1,2,3,4,6,7,8-HpCDF	0,01	PCB 189	0,0001
1,2,3,4,7,8,9-HpCDF	0,01		
OCDF	0,0001		

Kasutatud lühendid: T = tetra; Pe = penta; Hx = heksa; Hp = hepta; O = okta; CDD = klorodibensodioksiin; CDF = klorodibensofuraan; CB = klorobifenüül.

(**) Sisalduse ülempiir; sisalduse ülempiir arvutatakse eeldusel, et kõigi allpool määramispiiri olevate eri analoogide väärtused võrduvad määramispiiriga.

(***) Dioksiinide (PCDD/F) eraldi piirnormide kohaldamist jätkatakse üleminekuaja jooksul. Selle üleminekuaja jooksul peavad punktis 27a nimetatud loomasöödaks ettenähtud tooted vastama nii dioksiinide piirnormidele kui ka dioksiinide ja dioksiinitaoliste PCBde summa piirnormidele.

(****) Karusloomasööda valmistamiseks otse ja vahetöötlemiseta tarnitav kala vabastatakse piirnormist ning lemmikloomade, loomaaia- ja tsirkuseloomade otsetoitmiseks kasutatavale värskele kalale rakendatakse piirnorme 4,0 ng WHO-PCDD/F-TEQ ja 8,0 WHO-PCDD/F-PCB-TEQ toote kg kohta. Kõnealustest loomadest (karusloomad, lemmikloomad, loomaaia- ja tsirkuseloomad) saadud töödeldud loomsed valgud ei tohi sattuda toiduahelasse ning nende söötmine põllumajandusloomadele, keda peetakse, nuumatakse või aretatakse toidu tootmise eesmärgil, on keelatud."

b) Direktiivi 2002/32/EÜ II lisa asendatakse järgmisega:

"Soovimatud ained	Loomasöödaks ettenähtud tooted	Häirekünnis sööda puhul, mille niiskusesisaldus on 12 %	Märkused ja lisateave (näiteks läbiviidava uurimise laad)
(1)	(2)	(3)	(4)
1. Dioksiinisisaldus (polüklooritud dibenso-*para*-dioksiinide (PCDDd) ja polüklooritud dibensofuraanide (PCDFd) summa, väljendatuna Maailma Terviseorganisatsiooni (WHO) toksilisusekvivalendina, kasutades toksilisuse ekvivalentfaktoreid WHO-TEF, 1997)	a) taimsed söödatoorained, välja arvatud taimeõlid ja nende kõrvalsaadused	0,5 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg (**) (***)	Saasteallika kindlaksmääramine. Kui allikas on kindlaks määratud, võtta võimaluse korral asjakohased meetmed saastamise vähendamiseks või kõrvaldamiseks.
	b) taimeõlid ja nende kõrvalsaadused	0,5 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg (**) (***)	Saasteallika kindlaksmääramine. Kui allikas on kindlaks määratud, võtta võimaluse korral asjakohased meetmed saastamise vähendamiseks või kõrvaldamiseks.
	c) mineraalsöödad	0,5 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg (**) (***)	Saasteallika kindlaksmääramine. Kui allikas on kindlaks määratud, võtta võimaluse korral asjakohased meetmed saastamise vähendamiseks või kõrvaldamiseks.
	d) loomsed rasvad, sealhulgas piima- ja munarasv	1,0 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg (**) (***)	Saasteallika kindlaksmääramine. Kui allikas on kindlaks määratud, võtta võimaluse korral asjakohased meetmed saastamise vähendamiseks või kõrvaldamiseks.
	e) muud maismaaloomadest saadud tooted, sealhulgas piim ja piimatooted ning munad ja munatooted.	0,5 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg (**) (***)	Saasteallika kindlaksmääramine. Kui allikas on kindlaks määratud, võtta võimaluse korral asjakohased meetmed saastamise vähendamiseks või kõrvaldamiseks.
	f) kalaõli	5,0 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg (**) (***)	Sageli ei pruugi saasteallika uurimine vajalik olla, kuna mõnes piirkonnas on taustanivoo häiretaseme lähedal või ületab seda. Siiski tuleb juhul, kui häiretase on ületatud, dokumenteerida kõik andmed, nagu proovivõtuaeg, geograafiline päritolu, kalaliik jms, pidades silmas tulevasi meetmeid dioksiinide ja dioksiinitaoliste ühendite sisalduse vähendamiseks nendes loomasöödaks ettenähtud materjalides.

(1)	(2)	(3)	(4)
	g) kalad ja muud veeloomad, nendest saadud tooted ja kõrvalsaadused, välja arvatud kalaõli ja kalavalgu üle 20 % rasvasisaldusega hüdrolüsaat	1,0 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg (**) (***)	Sageli ei pruugi saasteallika uurimine vajalik olla, kuna mõnes piirkonnas on taustanivoo häiretaseme lähedal või ületab seda. Siiski tuleb juhul, kui häiretase on ületatud, dokumenteerida kõik andmed, nagu proovivõtuaeg, geograafiline päritolu, kalaliik jms, pidades silmas tulevasi meetmeid dioksiinide ja dioksiinitaoliste ühendite sisalduse vähendamiseks nendes loomasöödaks ettenähtud materjalides.
	h) kalavalgu üle 20 % rasvasisaldusega hüdrolüsaat	1,75 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg (**) (***)	Sageli ei pruugi saasteallika uurimine vajalik olla, kuna mõnes piirkonnas on taustanivoo häiretaseme lähedal või ületab seda. Siiski tuleb juhul, kui häiretase on ületatud, dokumenteerida kõik andmed, nagu proovivõtuaeg, geograafiline päritolu, kalaliik jms, pidades silmas tulevasi meetmeid dioksiinide ja dioksiinitaoliste ühendite sisalduse vähendamiseks nendes loomasöödaks ettenähtud materjalides.
	i) sideainete ja paakumisvastaste ainete funktsionaalrühma kuuluvad söödalisandid	0,5 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg (**) (***)	Saasteallika kindlaksmääramine. Kui allikas on kindlaks määratud, võtta võimaluse korral asjakohased meetmed saastamise vähendamiseks või kõrvaldamiseks.
	j) mikroelementühendite funktsionaalrühma kuuluvad söödalisandid	0,5 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg (**) (***)	Saasteallika kindlaksmääramine. Kui allikas on kindlaks määratud, võtta võimaluse korral asjakohased meetmed saastamise vähendamiseks või kõrvaldamiseks.
	k) eelsegud	0,5 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg (**) (***)	Saasteallika kindlaksmääramine. Kui allikas on kindlaks määratud, võtta võimaluse korral asjakohased meetmed saastamise vähendamiseks või kõrvaldamiseks.
	l) segasöödad, välja arvatud karusloomade söödad, lemmikloomatoidud ja kalasöödad	0,5 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg (**) (***)	Saasteallika kindlaksmääramine. Kui allikas on kindlaks määratud, võtta võimaluse korral asjakohased meetmed saastamise vähendamiseks või kõrvaldamiseks.

(1)	(2)	(3)	(4)
	m) kalasöödad, lemmikloomatoidud	1,75 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg (**) (***)	Sageli ei pruugi saasteallika uurimine vajalik olla, kuna mõnes piirkonnas on taustanivoo häiretaseme lähedal või ületab seda. Siiski tuleb juhul, kui häiretase on ületatud, dokumenteerida kõik andmed, nagu proovivõtuaeg, geograafiline päritolu, kalaliik jms, pidades silmas tulevasi meetmeid dioksiinide ja dioksiinitaoliste ühendite sisalduse vähendamiseks nendes loomasöödaks ettenähtud materjalides.
2. Dioksiinitaoliste PCBde sisaldus (polüklooritud bifenüülide (PCBde) summa, väljendatuna Maailma Terviseorganisatsiooni (WHO) toksilisusekvivalendina, kasutades toksilisuse ekvivalentfaktoreid WHO-TEF, 1997) (*)	a) taimsed söödatoorained, välja arvatud taimeõlid ja nende kõrvalsaadused	0,35 ng WHO-PCB-TEQ/kg (**) (***)	Saasteallika kindlaksmääramine. Kui allikas on kindlaks määratud, võtta võimaluse korral asjakohased meetmed saastamise vähendamiseks või kõrvaldamiseks.
	b) taimeõlid ja nende kõrvalsaadused	0,5 ng WHO-PCB-TEQ/kg (**) (***)	Saasteallika kindlaksmääramine. Kui allikas on kindlaks määratud, võtta võimaluse korral asjakohased meetmed saastamise vähendamiseks või kõrvaldamiseks.
	c) mineraalsöödad	0,35 ng WHO-PCB-TEQ/kg (**) (***)	Saasteallika kindlaksmääramine. Kui allikas on kindlaks määratud, võtta võimaluse korral asjakohased meetmed saastamise vähendamiseks või kõrvaldamiseks.
	d) loomsed rasvad, sealhulgas piima- ja munarasv	0,75 ng WHO-PCB-TEQ/kg (**) (***)	Saasteallika kindlaksmääramine. Kui allikas on kindlaks määratud, võtta võimaluse korral asjakohased meetmed saastamise vähendamiseks või kõrvaldamiseks.
	e) muud maismaaloomadest saadud tooted, sealhulgas piim ja piimatooted ning munad ja munatooted	0,35 ng WHO-PCB-TEQ/kg (**) (***)	Saasteallika kindlaksmääramine. Kui allikas on kindlaks määratud, võtta võimaluse korral asjakohased meetmed saastamise vähendamiseks või kõrvaldamiseks.

(1)	(2)	(3)	(4)
	f) kalaõli	14,0 ng WHO-PCB-TEQ/kg (**) (***)	Sageli ei pruugi saasteallika uurimine vajalik olla, kuna mõnes piirkonnas on taustanivoo häiretaseme lähedal või ületab seda. Siiski tuleb juhul, kui häiretase on ületatud, dokumenteerida kõik andmed, nagu proovivõtuaeg, geograafiline päritolu, kalaliik jms, pidades silmas tulevasi meetmeid dioksiinide ja dioksiinitaoliste ühendite sisalduse vähendamiseks nendes loomasöödaks ettenähtud materjalides.
	g) kalad ja muud veeloomad, nendest saadud tooted ja kõrvalsaadused, välja arvatud kalaõli ja kalavalgu üle 20 % rasvasisaldusega hüdrolüsaat	2,5 ng WHO-PCB-TEQ/kg (**) (***)	Sageli ei pruugi saasteallika uurimine vajalik olla, kuna mõnes piirkonnas on taustanivoo häiretaseme lähedal või ületab seda. Siiski tuleb juhul, kui häiretase on ületatud, dokumenteerida kõik andmed, nagu proovivõtuaeg, geograafiline päritolu, kalaliik jms, pidades silmas tulevasi meetmeid dioksiinide ja dioksiinitaoliste ühendite sisalduse vähendamiseks nendes loomasöödaks ettenähtud materjalides.
	h) kalavalgu üle 20 % rasvasisaldusega hüdrolüsaat	7,0 ng WHO-PCB-TEQ/kg (**) (***)	Sageli ei pruugi saasteallika uurimine vajalik olla, kuna mõnes piirkonnas on taustanivoo häiretaseme lähedal või ületab seda. Siiski tuleb juhul, kui häiretase on ületatud, dokumenteerida kõik andmed, nagu proovivõtuaeg, geograafiline päritolu, kalaliik jms, pidades silmas tulevasi meetmeid dioksiinide ja dioksiinitaoliste ühendite sisalduse vähendamiseks nendes loomasöödaks ettenähtud materjalides.
	i) sideainete ja paakumisvastaste ainete funktsionaalrühma kuuluvad söödalisandid	0,5 ng WHO-PCB-TEQ/kg (**) (***)	Saasteallika kindlaksmääramine. Kui allikas on kindlaks määratud, võtta võimaluse korral asjakohased meetmed saastamise vähendamiseks või kõrvaldamiseks.
	j) mikroelementühendite funktsionaalrühma kuuluvad söödalisandid	0,35 ng WHO-PCB-TEQ/kg (**) (***)	Saasteallika kindlaksmääramine. Kui allikas on kindlaks määratud, võtta võimaluse korral asjakohased meetmed saastamise vähendamiseks või kõrvaldamiseks.

(1)	(2)	(3)	(4)
	k) eelsegud	0,35 ng WHO-PCB-TEQ/kg (**) (***)	Saasteallika kindlaksmääramine. Kui allikas on kindlaks määratud, võtta võimaluse korral asjakohased meetmed saastamise vähendamiseks või kõrvaldamiseks.
	l) segasöödad, välja arvatud karusloomade söödad, lemmikloomatoidud ja kalasöödad	0,5 ng WHO-PCB-TEQ/kg (**) (***)	Saasteallika kindlaksmääramine. Kui allikas on kindlaks määratud, võtta võimaluse korral asjakohased meetmed saastamise vähendamiseks või kõrvaldamiseks.
	m) kalasöödad, lemmikloomatoidud	3,5 ng WHO-PCB-TEQ/kg (**) (***)	Sageli ei pruugi saasteallika uurimine vajalik olla, kuna mõnes piirkonnas on taustanivoo häiretaseme lähedal või ületab seda. Siiski tuleb juhul, kui häiretase on ületatud, dokumenteerida kõik andmed, nagu proovivõtuaeg, geograafiline päritolu, kalaliik jms, pidades silmas tulevasi meetmeid dioksiinide ja dioksiinitaoliste ühendite sisalduse vähendamiseks nendes loomasöödaks ettenähtud materjalides.

(*) Inimeste tervist ähvardava ohu hindamisel kasutatavad Maailma Terviseorganisatsiooni TEFid, mis põhinevad 15.–18. juunil 1997 Rootsis Stockholmis peetud Maailma Terviseorganisatsiooni koosoleku otsustel (Van den Berg *et al.*, 1998, *Toxic Equivalency Factors (TEFs) for PCBs, PCDDs, PCDFs for Humans and for Wildlife. Environmental Health Perspectives*, 106(12), 775).

Analoog	TEFi väärtus	Analoog	TEFi väärtus
Dibenso-p-dioksiinid (PCDDd)		*Dioksiinitaolised PCBd:*	
2,3,7,8-TCDD	1	m- *ja* p- *ning mono*-orto-*asendatud PCBd*	
1,2,3,7,8-PeCDD	1	**m-** ***ja*** **p-asendatud PCBd**	
1,2,3,4,7,8-HxCDD	0,1	PCB 77	0,0001
1,2,3,6,7,8-HxCDD	0,1	PCB 81	0,0001
1,2,3,7,8,9-HxCDD	0,1	PCB 126	0,1
1,2,3,4,6,7,8-HpCDD	0,01	PCB 169	0,01
OCDD	0,0001		
Dibensofuraanid (PCDFd)		**Mono-orto-asendatud PCBd**	
2,3,7,8-TCDF	0,1	PCB 105	0,0001
1,2,3,7,8-PeCDF	0,05	PCB 114	0,0005
2,3,4,7,8-PeCDF	0,5	PCB 118	0,0001
1,2,3,4,7,8-HxCDF	0,1	PCB 123	0,0001
1,2,3,6,7,8-HxCDF	0,1	PCB 156	0,0005
1,2,3,7,8,9-HxCDF	0,1	PCB 157	0,0005
2,3,4,6,7,8-HxCDF	0,1	PCB 167	0,00001
1,2,3,4,6,7,8-HpCDF	0,01	PCB 189	0,0001
1,2,3,4,7,8,9-HpCDF	0,01		
OCDF	0,0001		

Kasutatud lühendid: T = tetra; Pe = penta; Hx = heksa; Hp = hepta; O = okta; CDD = klorodibensodioksiin; CDF = klorodibensofuraan; CB = klorobifenüül.

(**) Sisalduse ülempiir; sisalduse ülempiir arvutatakse eeldusel, et kõigi allpool määramispiiri olevate eri analoogide väärtused võrduvad määramispiiriga.
(***) Komisjon vaatab need häiretasemed läbi hiljemalt 31. detsembriks 2008, samaaegselt dioksiinide ja dioksiinitaoliste PCBde summa piirnormide läbivaatamisega."